

SAOPĆENJE PRIOPĆENJE FIRST RELEASE



B O S N A I H E R C E G O V I N A
FEDERACIJA BOSNE I HERCEGOVINE
FEDERALNI ZAVOD ZA STATISTIKU

B O S N I A A N D H E R Z E G O V I N A
FEDERATION OF BOSNIA AND HERZEGOVINA
INSTITUTE FOR STATISTICS OF FB & H

GODINA / YEAR VIII

SARAJEVO, 27.07.2015.

BROJ / NUMBER: 13.4.6

Molimo korisnike da prilikom korišćenja podataka navedu izvor
Those using data from this issue are requested to state the source

PRODAJA I OTKUP POLJOPRIVREDNIH PROIZVODA, JUNI/LIPANJ 2015 SALE AND PURCHASE OF AGRICULTURAL PRODUCTS, JUNE 2015

Prodaja poljoprivrednih proizvoda na pijacama/tržnicama u Federaciji BiH, juni/lipanj 2015. godine

Prodaja poljoprivrednih proizvoda na pijacama/tržnicama u junu/lipnju 2015. godine iznosila je 2.762.083 KM, što predstavlja povećanje prodaje za 403.816 KM ili za 17,12% u odnosu na juni/lipanj 2014. godine.

U junu/lipnju 2015. godine učešće u ukupnoj prodaji poljoprivrednih proizvoda na pijacama/tržnicama posmatrano po grupama proizvoda bilo je sljedeće: Povrće 42,97%, Perad i jaja 9,91%, Voće 31,62%, Krompir/Krumpir 6,35%, Med i vosak 3,64%, Mlijeko 2,4%, Žita 1,38% i Grožđe 1,14%.

Prodaja i otkup poljoprivrednih proizvoda u Federaciji BiH, juni/lipanj 2015. godine

Ukupna vrijednost prodaje poljoprivrednih proizvoda vlastite proizvodnje poljoprivrednih preduzeća/poduzeća i zemljoradničkih zadruga i otkupa poljoprivrednih proizvoda od porodičnih/obiteljskih poljoprivrednih proizvođača u junu/lipnju 2015. godine iznosila je 23.084.443 KM što je u poređenju sa junom/lipnjom 2014. godine povećanje za 1.748.385 KM ili za 8,19%.

Ukupna vrijednost prodaje poljoprivrednih proizvoda vlastite proizvodnje poljoprivrednih preduzeća/poduzeća i zemljoradničkih zadruga u junu/lipnju 2015. godine iznosila je 8.878.351 KM što je u poređenju sa junom/lipnjom 2014. godine smanjenje za 1.341.889 KM ili za 13,13%.

Ukupna vrijednost otkupa poljoprivrednih proizvoda od porodičnih/obiteljskih poljoprivrednih proizvođača u junu/lipnju 2015. godine iznosila je 14.206.092 KM što je u poređenju sa junom/lipnjom 2014. godine povećanje za 3.090.274 KM ili za 27,80%.

Sale of agricultural products on green markets in Federation of B&H, June 2015

Value of sale of agricultural products on green markets in June 2015 was 2,762,083 KM, which represents an increase of sale in amount of 403,816 KM or by 17.2% in relation to June 2014.

In June 2015 share in total sale of agricultural products on green markets, grouped by products was as follows: Vegetable 42.97%, Poultry and eggs 9.91%, Fruit 31.62%, Potatoes 6.35%, Honey and wax 3.64%, Milk 2.4%, Cereals 1.38% and Grapes 1.14%.

Sale and purchase of agricultural products in Federation of B&H, June 2015

The total value of sale of agricultural products by own production of agricultural companies and agricultural cooperatives and purchase of agriculture products from individual agriculture producers in June 2015 was 23,084,443 KM which represents an increase of sale in amount of 1,748,385 KM or by 8.19%, in relation to June 2014.

The total value of sale of agricultural products by companies and agricultural cooperatives in June 2015 was 8,878,351 KM, which represents a decrease of sale in amount of 1,341,889 KM or 13.13% in relation to June 2014.

The total value of purchase of agricultural products by individual agriculture producers in June 2015 was 14,206,092 KM, which represents an increase of sale in amount of 3,090,274 KM or by 27.80% in relation to June 2014.

PRODAJA POLJOPRIVREDNIH PROIZVODA NA PIJACAMA/TRŽNICAMA JUNI/LIPANJ 2015
SALE OF AGRICULTURE PRODUCTS IN MARKETS JUNE 2015

	VI 2015			I-VI 2015		Index I-VI 2015 I-VI 2014		
	količina u tonama <i>Quantity in tons</i>	vrijednost u KM <i>Value in KM</i>	prosječna cijena KM/kg <i>Average price KM/kg</i>	količina u tonama <i>Quantity in tons</i>	vrijednost u KM <i>Value in KM</i>	količina <i>Quantity</i>	vrijednost <i>Value</i>	
Ukupno	-	2.762.083	-	-	11.411.359	-	91,2	Total
Žita	-	38.252	-	-	198.451	-	60,9	Cereals
Pšenica	13	6.645	0,50	68	40.082	80,0	81,8	<i>Wheat</i>
Ječam	1	300	0,60	4	2.460	101,5	98,0	<i>Barley</i>
Kukuruz u zmu	69	30.005	0,43	312	148.372	75,7	67,3	<i>Maize, grain</i>
Ostala žita	-	1.302	-	-	7.537	-	-	<i>Other cereals</i>
Krompir/Krumpir, konzumni	161	175.356	1,09	1.047	1.001.996	72,9	78,5	Potatoes, mercantile
Rezano cvijeće i rezani pupovi	-	100	-	-	9.450	-	-	Cut flowers and cut grooves
Povrće	-	1.186.849	-	-	4.708.347	-	94,6	Vegetables
Paradajz/rajčica, konzumni	93	208.653	2,67	207	545.072	89,4	96,3	<i>Tomatoes, mercantile</i>
Grah	26	91.763	5,48	151	673.014	96,9	89,8	<i>Beans</i>
C mi luk	69	102.267	1,49	382	428.523	96,4	79,0	<i>Onions</i>
Kupus	44	48.399	1,09	213	272.121	67,8	103,6	<i>Cabbage</i>
Mrkva	35	61.297	1,77	169	289.541	76,6	79,6	<i>Carrot</i>
Paprika, konzumna	62	146.650	2,37	142	423.918	95,4	95,2	<i>Pepper</i>
Krastavci, konzumni	54	86.610	1,61	123	264.186	88,4	102,9	<i>Cucumbers</i>
Špinat	30	84.213	2,83	165	420.320	89,0	96,6	<i>Spinach</i>
Zelena salata	22	80.392	3,63	99	356.414	96,2	146,9	<i>Lettuce</i>
Ostalo povrće	-	276.605	-	-	1.035.238	-	-	<i>Other vegetables</i>
Voće	-	873.298	-	-	2.709.829	-	101,8	Fruits
Šljive	5	12.530	2,68	5	12.630	152,5	89,7	<i>Plums</i>
Jabuke	65	98.448	1,52	507	716.102	80,5	91,2	<i>Apples</i>
Kruške	15	40.222	2,67	67	180.696	91,5	93,1	<i>Pears</i>
Trešnje	57	176.200	3,07	102	306.568	122,4	121,3	<i>Cherries</i>
Kajsije/Marelice	10	36.746	3,58	13	51.346	150,8	182,0	<i>Apricots</i>
Breskve	24	61.480	2,55	27	74.956	133,2	133,0	<i>Peaches</i>
Orasi u ljusci	2	13.020	6,38	13	79.400	76,1	81,4	<i>Walnuts in shell</i>
Jagode	61	196.954	3,25	122	432.699	85,8	113,1	<i>Strawberries</i>
Mandarine	5	8.715	1,73	185	318.507	92,9	87,8	<i>Tangerines</i>
Ostalo voće	-	228.983	-	-	536.925	-	-	<i>Other fruits</i>
Grožđe	-	31.486	-	-	103.895	-	67,5	Grapes
Grožđe, konzumno	6	31.486	5,57	22	103.895	55,8	67,5	<i>Table grapes</i>
Maslinovo ulje od masl. iz vlas. proiz., 000 l	1	8.100	15,88	3	49.470	104,1	96,6	Olive oil, from own production, thous. lit
Perad i jaja	-	273.690	-	-	1.781.625	-	95,4	Poultry and eggs
Kokoš, zaklana i očišćena	16	80.984	4,94	80	407.014	127,8	124,3	<i>Hens (slaughtered, cleaned)</i>
Ćurka/tuka, zaklana i očišćena	-	-	-	0	3.270	128,6	166,8	<i>Slaughtered and cleaned turkey</i>
Ostala perad, zakl. i očišć.	0	1.210	5,50	-	4.150	-	-	<i>Other poultry (slaughtered, cleaned)</i>
Jaja, konzumna, hilj./tis. kom.	889	191.496	0,22	5.922	1.367.191	90,5	89,2	<i>Eggs, thousand pieces</i>
Mlijeko	-	66.367	-	-	329.615	-	56,1	Milk
Mlijeko, svježe kravlje, hilj./tis. lit	59	66.229	1,12	288	329.141	52,2	56,3	<i>Cow milk, fresh, thousand lit</i>
Mlijeko, ostalo, hilj./tis. lit	-	138	-	-	474	-	-	<i>Milk, other, thousand lit</i>
Med i vosak	-	100.670	-	-	470.141	-	87,5	Honey and wax
Med	7	100.670	14,43	26	470.126	82,3	87,5	<i>Honey</i>
Riba	-	7.915	-	-	48.540	-	80,5	Fish
Riba, morska	1	6.100	9,53	4	30.980	112,7	96,5	<i>Marine fish</i>
Riba, riječna i jezerska	0	1.815	9,55	2	17.560	50,1	62,2	<i>River and lake fish</i>

1. PRODAJA I OTKUP POLJOPRIVREDNIH PROIZVODA, JUNI/LIPANJ 2015., vrijednost u KM
SALE AND PURCHASE OF AGRICULTURE PRODUCTS, JUNE 2015, value in KM

	VI 2015			I-VI 2015			Index I-VI 2015 I-VI 2014		
	ukupno <i>Total</i>	prodaja <i>Sale</i>	otkup <i>Purchase</i>	ukupno <i>Total</i>	prodaja <i>Sale</i>	otkup <i>Purchase</i>	ukupno <i>Total</i>	prodaja <i>Sale</i>	otkup <i>Purchase</i>
Ukupno	23.084.443	8.878.351	14.206.092	124.108.200	55.093.642	69.014.558	111,3	98,9	123,6
<i>Total</i>									
Ratarstvo	592.100	178.329	413.771	2.014.098	932.476	1.081.622	113,6	85,9	157,3
<i>Field crops</i>									
Žita	110.384	27.428	82.956	183.419	44.592	138.827	109,6	35,5	332,9
<i>Cereals</i>									
Industrijsko bilje	67.255	-	67.255	219.173	31.000	188.173	- ¹⁾	-	358,3
<i>Industrial crops</i>									
Stočno krmno bilje	9.366	9.366	-	20.866	12.366	8.500	41,6	95,9	-
<i>Feed crops</i>									
Rezano cvijeće i rezani pupovi	4.043	4.043	-	14.015	14.015	-	129,9	129,9	-
<i>Cut flowers and cut grooves</i>									
Krompir i suho mahunasto povrće	29.334	1.325	28.009	568.296	506.447	61.849	78,0	73,8	146,8
<i>Potatoes and pulses</i>									
Povrće	371.718	136.167	235.551	1.008.329	324.056	684.273	132,1	129,9	133,1
<i>Vegetables</i>									
Sadni materijal	266.009	266.009	-	4.911.153	4.911.153	-	155,4	155,4	-
<i>Planting material</i>									
Voćarstvo i vinogradarstvo	3.543.800	1.280.818	2.262.982	9.350.674	6.433.913	2.916.761	129,5	109,4	217,0
<i>Fruit and viticulture</i>									
Voće i grožđe	2.607.612	344.630	2.262.982	3.756.899	840.138	2.916.761	199,5	155,9	217,0
<i>Fruit and grapes</i>									
Alkoholna pića	936.188	936.188	-	5.593.775	5.593.775	-	104,8	104,8	-
<i>Alcoholic beverages</i>									
Stočarstvo	18.124.502	6.606.362	11.518.140	104.025.878	39.066.900	64.958.978	107,0	90,0	120,8
<i>Livestock breeding</i>									
Stoka	4.625.345	456.499	4.168.846	16.737.951	3.074.032	13.663.919	269,7	90,7	- ¹⁾
<i>Livestock - live weight</i>									
Perad i jaja	5.827.590	5.618.652	208.938	35.691.783	31.258.390	4.433.393	92,9	93,4	89,5
<i>Poultry and eggs</i>									
Mlijeko	6.782.990	531.211	6.251.779	43.860.035	4.551.265	39.308.770	100,7	69,2	106,3
<i>Milk</i>									
Koža i vuna	888.577	-	888.577	7.736.109	183.213	7.552.896	85,7	-	83,7
<i>Leather and wool</i>									
Ostali proizvodi	558.032	546.833	11.199	3.806.397	3.749.200	57.197	174,6	172,5	-¹⁾
<i>Other products</i>									
Med i vosak	12.699	1.500	11.199	71.597	14.400	57.197	198,4	48,9	- ¹⁾
<i>Honey and wax</i>									
Riba	545.333	545.333	-	3.734.800	3.734.800	-	174,2	174,2	-
<i>Fish</i>									

1) indeksi preko 400% se ne objavljuju

1) indices over 400% are not published

2. PRODAJA I OTKUP VAŽNIJIH POLJOPRIVREDNIH PROIZVODA, količina

SALE AND PURCHASE OF IMPORTANT AGRICULTURE PRODUCTS, quantity

	VI 2015			I-VI 2015			Prosječna cijena za juni/lipanj u KM po kg Average price in June in KM per unit of measure	
	ukupno Total	prodaja Sale	otkup Purchase	ukupno Total	prodaja Sale	otkup Purchase	prodaja Sale	otkup Purchase
Pšenica konzumna, tona <i>Wheat , mercantile, tons</i>	175	-	175	236	-	236	-	0,30
Raž, tona <i>Rye, tons</i>	13	-	13	31	11	20	-	0,53
Ječam konzumni (bez pivarskog), tona <i>Barley, mercantile (withouth beer barley), tons</i>	-	-	-	-	-	-	-	-
Kukuruz zmo, konzumni, tona <i>Maize-grain, mercantile, tons</i>	-	-	-	3	-	3	-	-
Soja, suho zmo, tona <i>Soya-bean, dried, tons</i>	-	-	-	-	-	-	-	-
Duhan suhi list, tona <i>Tobacco, (dry leaf), tons</i>	-	-	-	40	-	40	-	-
Krompir/krumpir, konzumni, tona <i>Potatoes, mercantile, tons</i>	47	4	43	667	585	82	0,38	0,64
Krompir/krumpir sjemenski, tona <i>Potatoes seed, tons</i>	-	-	-	519	519	-	-	-
Kupus glavica, tona <i>Cabbage, tons</i>	11	1	10	70	1	69	0,53	0,35
Paradajz/rajčica (konzumni i za preradu), tona <i>Tomatoes-total, tons</i>	100	81	19	100	81	19	0,91	0,98
Paprika (konzumna i za preradu), tona <i>Peppers-total, tons</i>	80	15	65	82	16	66	2,01	1,77
Krastavci (konzumni i za preradu), tona <i>Cucumbers-total, tons</i>	128	51	77	163	74	89	0,63	0,83
Jabuke (konzumne i za preradu), tona <i>Apples (eating and processing), tons</i>	168	55	113	875	224	651	0,60	1,28
Vino, hilj.l <i>Wine, thousand litre</i>	258	258	-	1.788	1.788	-	3,64	-
Telad, tona <i>Calves, tons</i>	20	10	10	311	246	65	4,28	5,50
Goveda (starosti od 1 do 2 godine), tona <i>Cattle (1-2 years), tons</i>	860	32	828	3.088	288	2.800	4,03	2,87
Krave, bikovi i junad (starosti od 2 godine), tona <i>Cows, bulls and heifers (2 year), tons</i>	427	16	411	1.156	134	1.022	1,84	3,81
Svinje, tona <i>Pigs, tons</i>	138	75	63	661	312	349	3,32	2,64
Janjad, tona <i>Lambs, tons</i>	3	1	2	19	2	17	6,15	4,42
Tovljeni pilići (brojleri), tona <i>Fattened chicken, tons</i>	2.184	2.083	101	12.445	10.138	2.307	1,97	2,00
Jednodnevni pilići, hilj./tis. kom. <i>One - day chicken, thousand pieces</i>	1.571	1.571	-	9.415	9.415	-	0,55	-
Jaja konzumna, hilj./tis. kom. <i>Eggs, thousand pieces</i>	4.072	4.072	-	17.751	17.751	-	0,15	-
Mlijeko kravlje, hilj./tis. l <i>Cow milk, thousand liter</i>	12.877	803	12.074	79.197	6.681	72.516	0,65	0,52
Šaran, tona <i>Carp, tons</i>	-	-	-	8	8	-	-	-
Pastrmka/Pastrva, tona <i>Trout, tons</i>	95	95	-	597	597	-	5,18	-

METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Podaci o otkupu i prodaji poljoprivrednih proizvoda rezultat su redovnih mjesečnih istraživanja „Mjesečni izvještaj o otkupu poljoprivrednih proizvoda od porodičnih/obiteljskih poljoprivrednih proizvođača (obrazac TRG-31)“ i „Mjesečni izvještaj o prodaji poljoprivrednih proizvoda vlastite proizvodnje poljoprivrednih poslovnih subjekata i zemljoradničkih zadruga (obrazac TRG-33).

Ovim istraživanjima prikupljaju se podaci o otkupu i prodaji poljoprivrednih proizvoda: količina (u tonama, hilj. kom., hilj. lit), vrijednost (u KM) i prosječne cijene (u KM) za tekući mjesec.

Izveštajne jedinice za mjesečni izvještaj o prodaji poljoprivrednih proizvoda vlastite proizvodnje poslovnih subjekata i zemljoradničkih zadruga (obrazac TRG-33) su poslovni subjekti i dijelovi poslovnih subjekata razvrstani u područje A (Poljoprivreda, šumarstvo i ribolov) prema KD BiH 2010. Izveštajne jedinice za mjesečni izvještaj o otkupu poljoprivrednih proizvoda od porodičnih/obiteljskih poljoprivrednih proizvođača (obrazac TRG-31) su poslovni subjekti i dijelovi poslovnih subjekata koji vrše otkup poljoprivrednih proizvoda od porodičnih/obiteljskih poljoprivrednih proizvođača razvrstani u područje A,C i G prema KD BiH 2010.

Podaci o prodaji poljoprivrednih proizvoda na pijacama/tržnicama prikupljaju se redovnim mjesečnim istraživanjem: Mjesečni izvještaj o prometu poljoprivrednih proizvoda na pijacama/tržnicama (obrazac TRG -13). Izveštajne jedinice su poslovni subjekti koji pružaju usluge korištenja prodajnog prostora pijace.

Ovim istraživanjima prikupljaju se podaci o prodaji poljoprivrednih proizvoda na pijacama/tržnicama koje na pijacu iznose samo individualni poljoprivredni proizvođači (bez poljoprivrednih preduzeća i zemljoradničkih zadruga): količina (u tonama, hilj. kom., hilj. lit), vrijednost (u KM) i prosječne cijene (u KM) za tekući mjesec.

Definicije

Otkup poljoprivrednih proizvoda je kupovina odnosno preuzimanje poljoprivrednih proizvoda neposredno od porodičnih/obiteljskih proizvođača koje poslovni subjekti obavljaju radi dalje prodaje ili prerade.

Prodaja poljoprivrednih proizvoda je prodaja, odnosno isporuka poljoprivrednih proizvoda iz vlastite proizvodnje poslovnih subjekata i njihovih dijelova.

NOTES ON METHODOLOGY

Data on sale and purchase of agricultural products are the result of regular monthly surveys: Monthly Report on purchase of agricultural products from individual agricultural producers (TRG – 31) and Monthly Report on sale of own agricultural products by companies and agricultural cooperatives (TRG – 33).

This survey collects data on the quantity (in tons, thous. Pcs., Thous. Lit), value (KM) and average price (KM) of purchase and sale of agricultural products for the current month.

Reporting units and observation units for the Monthly report on sale of own agricultural products by companies and agricultural cooperatives (TRG – 33) are legal entities and parts of legal entities classified according to the NACE-Rev 2 (KD B&H 2010) into the field A (Agriculture, hunting and forestry). Reporting units and observation units for the Monthly report on purchase of agricultural products from individual agricultural producers (TRG – 31) are legal entities engaged in purchase of agricultural products from individual family farms classified in activities in section A, C and G according to the NACE-Rev 2 (KD B&H 2010).

Data on turnover of agricultural products at marketplaces are collected through the regular statistical report: Monthly report on turnover of agricultural products at marketplaces (TRG – 13). Reporting units are business entities that provide services using selling area.

This survey collects data on the quantity (in tons, thous. Pcs., Thous. Lit), value (KM) and average price (KM) of purchase and sale of agricultural products at marketplaces from individual agricultural producers (without agricultural enterprises and cooperatives) for the current month.

Definitions

Purchase of agricultural products is buying, taking over agricultural products from individual producers which performing business entities with a view of further sale and processing.

Sale of agricultural products consists of sale, respectively delivery of agricultural products that are obtained from own production of business entities and parts of business entities.